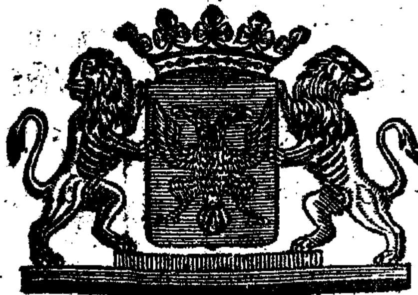
A°. 1838. N°. 60.

ARNHEMSCHE  COURANT.

Donderdag den 17 Mei.

TURKIJE.

Konstantinopel, 10 *April*. In het *Journal de Smyrne* leest men: Het tegenwoordige regeringsstelsel, gelijk het door de laatste veranderingen des sultans ingerigt is, kan als een buitengewone vooruitgang, als het begin van een nieuw tijdperk in het bestuur worden beschouwd. Spoedig zullen nu ook talrijke en schadelijke misbruiken, uit oude vooroordeelen gesproten, geheel worden uitgeroeid.

DUITSCHLAND.

De *Hannöversche Zeitung* van den 11den dezer behelst een hoofdartikel onder het opschrift: *De voorvallen te Strassen en de integriteit van België*, waarin de onregtmatigheid der Belgische vorderingen en de ongepastheid van het adres der kamer van gedeputeerden aangetoond worden. Dit artikel wordt op de volgende wijze besloten. »De staatkundige betrekkingen der Europische kabinetten en de denkbeelden der volken omtrent de Belgische revolutie zijn in 1838 niet meer wat zij in 1830 waren; België moet het traktaat der 24 artikelen nakomen, en zal verheugd zijn, als, door de toetreding van den koning der Nederlanden, zijne uit eene revolutie gesprotene onafhankelijkheid eindelijk volkomen erkend is."

Neurenberg, 10 *Mei*. Gisteren had hier een verschrikkelijk ongeluk plaats. Des morgens, ten 4½ uur stortten twee huizen op de melkmarkt met een geweldig gekraak in; de eigenaar van het eene, een bakker *Dietrich*, werd op de vlugt, voor de huisdeur, door den omvallenden muur gedood; zijne drie kinderen, twee dochters van 17 en 20 en een zoon van 16 jaren, kon men eerst des avonds, eveneens dood, uit het puin opgraven. De bewoners van het andere huis sliepen in het achter-gebouw en hadden daaraan hun leven te danken. Aan beide gezinnen was de bouwvallige toestand hunner huizen bekend; *Dietrich*, evenwel, nog den vorigen avond dringend aangemaand om zijn huis te verlaten, wilde daartoe niet besluiten. Zijne vrouw, die zich bij het instorten op de binnenplaats bevond, werd ongekrenkt gered.

OOSTENRIJK.

Men schrijft uit Weenen, dat het gerucht, volgens hetwelk [illegible] *Jan* civiel- en militair gouverneur van Tyrol zou worden, meer en meer in waarschijnlijkheid toeneemt.

Weenen, 5 *Mei*. Uit Pesth wordt gemeld, dat de talentvolle opvoeder van den aartshertog *Stephanus*, de overste vrijheer *Droste zu Vischering* broeder van den aartshertog van Keulen, door eene beroerte getroffen is. Men hoopt evenwel hem in het leven te behouden.

PRUISSEN.

Stettin, 10 *Mei*. De gezamenlijke handelsvloot van de Pruissische Oost-zee-provinciën bedroeg den 1sten Januarij des afgeloopen jaars 581 schepen, te zamen 70,098¾ last houdende. In 1837 onderging dezelve eene vermeerdering van 65 schepen, maar verloor er daarentegen 46. Den 1sten Januarij dezes jaars waren er 600 schepen voorhanden.

ZWITSERLAND.

Den 6den Mei had in het kanton Schwyz de lang verwachte gemeente-landdag plaats. In buitengewone getale verschenen er de Klaauwenmannen (liberalen) en Hoornmannen (aanhangers der regering); 9 à 10,000 menschen waren verzameld. Na de gewone redevoeringen, werd er gestemd over de vraag, of de stemopnemers door de landgemeente zelve zouden worden benoemd. [illegible] meerderheid was op de hand der klaauwenmannen, die [illegible] te juichen; daarop vielen, op een teeken van de tribune gegeven, de Hoornmannen met knuppels en andere wapenen verraderlijk de Klaauwenmannen aan, dreven ze uit een, en verlieten eindelijk, met de overheid, onverrigter zake, de vergaderplaats.

ENGELAND.

Londen, 12 *Mei*. In het huis der gemeenten is door sir *Robert Inglis* een voorstel gedaan, strekkende om H. M. te verzoeken, meer afdoende maatregelen te nemen tegen het voortzetten van den slavenhandel en wel bepaaldelijk om met andere mogendheden overeenkomsten aan te gaan, waarbij die handel verklaard zou worden gelijk te staan met zeeroverij, en het regt tot onderzoek van in dit opzigt verdachte schepen wederkeerig toegestaan zou worden. Bij de ontwikkeling van zijn voorstel, heeft de spreker zich ernstig beklaagd over het voortzetten van den genoemden handel, voornamelijk door de Portugezen en Spanjaarden, in weerwil van alle daartegen aangewende pogingen en gesloten verdragen. Hij berekende dat jaarlijks nog 100,000 slaven uit Afrika vervoerd werden, en hing eene treffende schildering op van de onmenschelijkheid, waarmede die ongelukkigen aan boord van de slaven-schepen bejegend worden.

De ministers hebben zich met het voorstel van den heer *Inglis* vereenigd, en aangemerkt, dat het aannemen van hetzelve gewis een gunstigen invloed zou hebben op de onderhandelingen, die thans reeds met Portugal en met de Vereenigde-Staten van Noord-Amerika over den slavenhandel gevoerd werden.

Volgens eene dezer dagen van regeringswege aan het parlement gedane opgave, bedraagt het aantal slaven, die van het jaar 1828 tot en met 1837 aan boord van de slaven-schepen aangehouden zijn, in het geheel 55,923.

Een dezer dagen door den kolonel *Pease* ingediend voorstel, strekkende om den invoer van buitenlandsch koren te veroorloven, onder voorwaarde dat hetzelve slechts zal mogen worden ingevoerd om voor den uitvoer opgeslagen, of om hier te lande gemalen of verbakken en alzoo weder uitgevoerd te worden, is door het huis der gemeenten verworpen met 220 tegen 156 stemmen. De vertegenwoordigers van den landbouwenden stand hebben hetzelve bestreden, op grond, dat de bedoelde invoer de deur zou openen voor het invoeren van hier te lande te verbruiken vreemd koren. De minister van koophandel, de heer *Poulett Tomson*, achtte deze vrees ongegrond, en heeft zich, in het belang van de Britsche scheepvaart en nijverheid, voor het voorstel verklaard. De overige ministers hebben geen deel aan de beraadslaging, noch aan de stemming, genomen.

FRANKRIJK.

Parijs, 12 *Mei*. De beraadslaging van de kamer der gedeputeerden over de wet tot het aanleggen der groote ijzeren wegen, is eergisteren geëindigd met eene verwerping der voordragt; 169 leden hebben zich tegen, en slechts 69 voor dezelve verklaard. Voor dat men tot eene stemming overging, heeft de minister *Martin* zich nog veel moeite gegeven, om de belangrijke staatkundige voordeelen aan te toonen, die inzonderheid de naar de Belgische grenzen op staatskosten aan te leggen ijzeren weg zou opleveren; maar deze redenen schijnen geen ingang te hebben gevonden.

Naar men zegt, hebben de ministers, na deze op nieuw in de kamer der gedeputeerden geledene nederlaag, hun ontslag [illegible] voordragt omtrent de ijzeren wegen, in den geest van het rapport der commissie van de kamer, te wachten hebben.

Parijs, 13 *Mei*. Het ministeriële avondblad behelst het volgende, omtrent de beweging van troepen aan de Belgische grenzen:

»De heden avond van de Belgische grenzen ontvangen berigten verkondigen eene groote ontwikkeling van Fransche strijdkrachten aan die grenzen. Op bevel van den minister van oorlog worden troepen bijeengetrokken; de regimenten, in bezetting te Valenciennes, Douai, Cambrai, de Quesnoy, Maubeuge, Avesnes, zijn sedert drie dagen in beweging. In eenige der genoemde steden sprak men zelfs van eenen aanstaanden en bijna onvermijdelijken intogt in België. Ofschoon de verwikkelingen, ontstaande uit de zaak van Strassen, meer en meer schijnen toe te nemen, verkondigt echter voor het oogenblik niets eene zoo gewigtige gebeurtenis, als eene gewapende tusschenkomst in Luxemburg. Het Fransche gouvernement neemt maatregelen van voorzigtigheid, en houdt zich gereed voor het vervolg. Dit is deszelfs pligt; het zal dien weten te vervullen, en het land, 't welk vertrouwt op deszelfs bevoegdheid voor de handhaving van deszelfs belangen en eer, zal er dankbaar voor zijn.

»Eene verklaring der Duitsche bondsvergadering verkondigt, dat zij vast besloten heeft, [illegible] Strassen, te dulden binnen den rayon der vesting Luxemburg, en dezelve gewapenderhand te zullen tegengaan. De militaire bewegingen van Frankrijk antwoorden op het bedreigende, hetwelk die verklaring voor België kan behelzen. De in het departement van het Noorden vereenigde troepen zijn heden op marsch; een gedeelte der ruiterij moet zelfs den 12den aankomen, en kantonnementen betrekken voor Lille, tegenover de grensscheiding.

BELGIE.

Brussel, 14 *Mei*. De kamer was heden ten twaalf ure nog niet in getale om te beraadslagen. Aan de orde van den dag was de wet op de meekrap. Er worden dagelijks uit Limburg en Luxemburg petitiën ontvangen, verzoekende, dat die provinciën onverdeeld aan België mogen blijven toebehooren.

— In een Brusselsch dagblad leest men:

Wij hebben gisteren gemeld, dat zich een Fransch observatie-[illegible] onze grenzen vormde. Dit leger zal uit de volgende re[illegible]

Infanterie: de 14de, 16de en 19de regement[illegible]

4de, 8ste, 14de, 15de, 16de, 30ste, 33ste, 46ste, 50ste en 51ste regementen van linie. Totaal 42 bataljons.

Kavallerie: 2de, 3de en 8ste regementen jagers; 1ste, 2de, 5de en 12de regementen dragonders en 2 regementen huzaren. Totaal 30 eskadrons.

Artillerie en Genie: 6 batterijen der 4de, 8ste en 10de regementen en een bataljon sapeurs-mineurs.

NEDERLANDEN.

's Gravenhage, 13 *Mei.* Bij besluit van gisteren heeft Z. M. de koning bepaald, dat de geldleening van 9 millioen guldens, tot goedmaking der kosten van eenen ijzeren spoorweg van Amsterdam over Utrecht naar Arnhem, bij aanbesteding geplaatst zal worden.

Z. M. heeft tevens goedgekeurd een aan genoemd besluit gehecht berigt voor die aanbesteding, waarbij onder anderen bepaald wordt, dat de aanbesteding zal plaats hebben te Amsterdam op Dingsdag 5 Junij aanstaande, in het lokaal der directie van het grootboek, alwaar de inschrijvings-biljetten dien dag, 's morgens tusschen 9 en 12 ure, moeten worden overgebragt. Aan den inschrijver of de inschrijvers, die den hoogsten prijs zal of [illegible] som, mits niet [illegible], geheel worden toegewezen. Inschrijvingen lager dan voor *f* 500,000, worden niet aangenomen. De inschrijvers zullen verpligt zijn, uiterlijk binnen 5 dagen na den dag der bevestiging van de toewijzing, een bedrag van 10 pCt. van hunne toegewezene aandeelen te storten. De fournissementen zullen moeten geschieden in geld of bankbiljetten: op 31 Julij aanstaande 30 pCt.; 15 October 35 pCt., en den 1sten December het dan nog ontbrekende.

— Zijne Excellentie de minister van staat, Mr. *A. van Gennep*, die zich met der woon hier zal vestigen, is dezer dagen in deze residentie aangekomen.

's Gravenhage, 14 *Mei.* Naar men verneemt, zou de hooge regering steeds bedacht wezen op de verwezenlijking van het plan tot droogmaking van de Haarlemmermeer, naardien Zijne Majesteit de koning Zijne Exc. den minister van binnenlandsche zaken heeft gemagtigd, eenige voorgeschreven proeven te doen nemen, welke tot de beslissing der vraag zouden moeten leiden, aan welke werktuigelijke wijze van droogmaking, voor het geval dat het plan tot stand kwam, de voorkeur zou moeten worden gegeven.

— Z. M. heeft aan den heer *C. F. van Meurs*, kapt. bij den staf der artillerie te Delft, een octrooi verleend voor den tijd van 15 jaren, op de uitvinding van nieuwe wijzen om onderscheidene metalen door cementering zoodanig te vereenigen, dat dezelve geheel van aanzien veranderen, andere eigenschappen erlangen en tegen vernieling gewaarborgd worden, welke bewerking bijzonder van toepassing wordt geacht op koper en ijzer.

Arnhem, 16 *Mei.* Van goeder hand wordt ons uit Parijs geschreven: Men late zich niet verblinden door de ontwikkeling van krijgsmagt, welke [illegible] de noordelijke grenzen bewerkstelligd maakt; die militaire demonstratiën vleijen de ijdelheid der natie; ten tweede, wenscht men de conversie in de pairs-kamer nog te verhinderen; en eindelijk heeft men te Parijs de democratische bewegingen in België gansch niet onverschillig waargenomen. Niet alleen is terstond daarop eene zeer ernstige nota aan het Brusselsche hof gerigt, maar zijn er ook maatregelen genomen, om, zoo het soms noodig worden mogt, de Belgische *meetings*, enz., krachtdadig tegen te gaan. Indien een Fransch leger de Belgische grenzen overschrijdt, zal het, gelijk thans de zaken staan, meer zijn om de Belgen in toom te houden dan om Pruissische of Duitsche troepen te bestrijden.

AMSTERDAM, den 15 Mei.

Beurs van 14 *Mei.*

De demonstratien van Fransche troepen aan de Belgische grenzen baart onder onze speculanten weinig ongerustheid, daar men met regt verwachten kan, dat deze zaak geene ernstige gevolgen zal hebben.

Uit Spanje zijn wel geene nadere tijdingen ontvangen, doch onze speculanten scheppen eenigzins meer moed, en de Ardoins waren dan ook heden iets meerder gezocht: de omzet vertoonde evenwel niet veel levendigheid.

Uit Engeland niets nieuws van belang.

Fluctuatiën der prijzen:

Holland. Van $2\frac{1}{2}$ pCt. werden eenige postjes à $54\frac{11}{16}$ en ook à $\frac{7}{16}$ verhandeld: voor inlandsche rekening bespeurde men eenige weinige verkoopers; 5 pCt. $101\frac{1}{2}$ à $\frac{5}{8}$; Kansbiljetten $25\frac{1}{16}$ à $\frac{1}{8}$; oud Syndikaat goed prijshoudend à $95\frac{1}{2}$ en $\frac{1}{4}$, en $79\frac{9}{16}$ à $\frac{5}{8}$ het nieuwe; in oude aandeelen Handelmaatschappij werd nog al veel gedaan: de variatiën daarin waren echter [illegible] 5 pCt. Oost-Indie $99\frac{5}{8}$ à $\frac{11}{16}$, met weinig handel.

[illegible] niet veel omgezet.

[illegible] vonden zich verschillende kleine verkoopers; de koers [illegible] geoffereerd en met $105\frac{1}{8}$ betaald; Russen [illegible] en $\frac{1}{4}$ gedaan; Roebels $69\frac{1}{16}$.

Oostenrijk. Eenige weinige posten [illegible] à $102\frac{3}{4}$ omgezet.

Beurs van 15 *Mei.*

Nieuws was er heden niets ter beurze bekend.

Holland. Door verschillende verkoopen in $2\frac{1}{2}$ pCt. [illegible] tot $54\frac{9}{16}$, en konde zich niet weder daarboven verheffen; [illegible] $101\frac{5}{8}$ gebleven; Kansbiljetten aanvankelijk $25\frac{5}{8}$, later tot [illegible] veel beweging was er nog al in oude aandeelen Handelmaatschappij geopend à $186\frac{1}{2}$, viel de prijs allengs tot $185\frac{1}{2}$; op Rescontre tegen 15 Julij $187\frac{1}{4}$ en ook $186\frac{3}{4}$ gedaan.

Spanje. Ardoins $21\frac{1}{4}$ à $\frac{3}{16}$, bij weinig affaire.

Russische en Oostenrijksche als gisteren.

Mengelwerk.

Besluiten van 30 April en 12 Mei, betrekkelijk den aan te leggen spoorweg.

(*Ingezonden.*)

Dikwijls is hier te lande geklaagd over de onduidelijkheid en onvolledigheid, welke men bij de redactie van onze wetten, besluiten en reglementen aantreft. De beide koninklijke besluiten, betreffende het aanleggen van eenen ijzeren weg van Amsterdam over Utrecht naar Arnhem, alsmede het berigt der geldleening tot goedmaking der kosten, dragen daarvan, naar wij meenen, op nieuw de blijken. Bij het lezen toch van het koninklijk besluit van den 30sten April ll. rees bij ons terstond de vraag: is nu de onderneming tot het aanleggen van dien ijzeren weg eene gouvernements-onderneming, dan wel eene onderneming van partikulieren; of is de koning, als privaat persoon, ondernemer van denzelven? Het viel moeijelijk hieromtrent te beslissen. Bij het genoemde besluit toch werd wel in art. 1 gezegd: »Er zal een ijzeren spoorweg worden aangelegd" en in art. 2: »tot goedmaking van de kosten dezer onderneming zal eene geldleening worden geopend"; maar nergens hebben wij gelezen *door wien* die ijzeren weg zal aangelegd worden; nergens hebben wij bepaald gevonden *door wien*, tot goedmaking der kosten dezer onderneming, eene geldleening zoude worden geopend.

Zal de weg worden aangelegd door den koning? Maar in het besluit van 20 April staat niet *door* ons zal een ijzeren weg worden aangelegd. Zal de geldleening tot goedmaking der kosten misschien door den koning, als privaat persoon, worden geopend, even als de renten gewaarborgd worden door de *bijzondere* fondsen van den koning? Maar het besluit van 30 April zegt evenmin, *door ons* zal, tot goedmaking der kosten, eene geldleening geopend worden.

Of wordt de ijzeren spoorweg aangelegd door het gouvernement? In het meergenoemde besluit lezen wij ook dit niet; wij lezen daarin ook niet, dat van staats- of regeringswege eene geldleening zal worden geopend; maar er is alleen in art. 1, bepaald, dat de ijzeren spoorweg zal worden aangelegd *onder directie van het departement van Binnenlandsche Zaken.* Onder wiens directie de geldleening zoude worden geopend wordt volstrekt niet bepaald.

Maar zijn dan soms partikulieren de ondernemers van den spoorweg? Het besluit spreekt niet van partikulieren; er zal slechts eene geldleening worden geopend, en partikulieren kunnen dus niets meer zijn dan geldschieters voor de onderneming; zelve zijn zij geene ondernemers. Groote onduidelijkheid bestaat er dus in de bepalingen: »*er zal* een ijzeren spoorweg worden aangelegd", en »*er zal*, tot goedmaking der kosten dezer onderneming, eene geldleening worden geopend."

Intusschen is het van veel belang, dat men met juistheid wete door wien de onderneming geschiedt, en door wien de geldleening wordt geopend. En dit gewigt wordt des te grooter, nu bij besluit van 12 Mei ll. is bepaald, »dat de geldleening van negen millioen guldens, tot goedmaking der kosten van eenen ijzeren spoorweg van Amsterdam over Utrecht naar Arnhem, bij aanbesteding zal worden geplaatst", en nu het bij hetzelve besluit goedgekeurde berigt [illegible] zwijgt van het gebruik, hetwelk zal gemaakt worden van het te verwachten *surplus*, uit eene aanbesteding zullende voortvloeijen, en ook daarbij niet gezegd wordt, aan wien dit te verkrijgen *surplus* eigenlijk toebehoort.

Is de koning, als privaat persoon, ondernemer en wordt de geldleening door den koning, als privaat persoon, aanbesteed, zal dan het *surplus*, door de aanbesteding verkregen, eenvoudig het eigendom van den koning zijn en tot de bijzondere fondsen van den koning behooren?

Is het aanleggen van den spoorweg daarentegen zoowel als de aanbesteding der geldleening eene gouvernements-onderneming, — aan wien behoort dan het *surplus*? Aan het gouvernement, dat is, bekleedt het eenen rang onder de inkomsten van den staat? Of behoort het uitsluitend aan de onderneming? En zoo het laatste het geval is en het *surplus*, volgens art. 9 van het besluit van 30 April ll., als gedeponeerde gelden moet gestort worden in 's rijks kas, zal dan de bestemming dier gelden maar ten eenenmale onbepaald blijven, en daarover slechts naar goedvinden worden beschikt door den minister van binnenlandsche zaken, op bijzondere autorisatie van den koning, zoo als mede bij art. 9 van het besluit van 30 April ll. wordt gezegd omtrent de fondsen der geldleening? Of zal het *surplus* speciaal dienen tot betaling der renten, zoolang de weg nog niets zal opbrengen? Dat is, zal hetzelve eene te gemoetkoming of waarborg voor den koning zijn voor zijne personeele garantie der renten?

Ziedaar eenige vragen, welke voortvloeijen uit de onduidelijkheid en onvolledigheid der beide besluiten, en omtrent welke het te wenschen ware, dat geen twijfel hoegenaamd kon bestaan. Het is waar, de vorm der aankondiging, dat er een ijzeren weg zal aangelegd worden, en dat er eene geldleening zal geopend worden, bij koninklijk besluit, alsmede de bepaling dat de weg zal worden aangelegd onder directie van [illegible] van binnenlandsche zaken, en het [illegible] leert, dat de leening mede door [illegible] zaken wordt geopend; dat alles [illegible] eene gouvernements-onderneming [illegible] voldoende en behoorde de inhoud [illegible] te zetten? en behoorde niet [illegible] te zijn bepaald, waartoe het *surplus* moet strekken en wien zulks behoort?

Le Parjure, fait historique, tiré des tableaux de l'Amérique du Nord, par Miss Wright, et traduit de C. G. Withuys, par Auguste Clavareau. Amsterdam, L. van der Vinne, Libraire-Editeur. 1838.

Wij haasten ons, dit schoone stukje bekend te maken.

De heer Clavareau, een uitnemend vertaler van Hollandsche verzen, is hier inzonderheid geslaagd. Het onderwerp was dan ook rijk. Een jong

kapitein staat op het punt om met de stoomboot, in wier bevel hij zijnen vader nu voor het eerst opvolgen zou, te vertrekken. Bij het afscheid nemen bespeurt de grijsaard in het westen een zwart punt, voorbode van een opkomend onweder; en vermaant zijnen zoon moed te houden. Tot nog toe, dunkt ons, is het tooneel slechts ingeleid; het is niet natuurlijk, dat een oude zeeman zijnen zoon de eerste reis alleen laat ondernemen, als hij een gevaarlijk onweder voorziet. In zoodanig geval althans behoorde er iets meer te worden gezegd, dan:

» Ton père, ô mon cher fils, est affaibli par l'âge,
Son poste t'appartient; va, ne perds pas courage.
Dieu veillera sur toi: sa puissante bonté
Maîtrise la tempête et le flot irrité."

Ook ware het verkieslijker geweest den vader voorzigtigheid te laten aanbevelen dan wel moed; een jong man, door zijnen vader vermaand wordende om moed te houden, maakt eene droevige vertooning. De *tranen van den grijsaard*, bederven het tooneel nog verder: een oude zeeman weent niet, of hij zou een vreesselijk gevaar moeten voorzien, en in dat geval laat hij zijnen zoon niet voor het eerst alleen vertrekken, maar vergezelt hem.

De verloofde van den jongeling is natuurlijker;

» Ah! dit la fiancée, en tremblant de terreur,
Je vois pâlir pour moi les roses d'hymenée;
Dans les pleurs du vieillard je lis ma destinée!
Tout mon coeur s'est glacé; TOM, ne t'éloigne pas!

TOM beroept zich op zijnen pligt.

» Eh bien, jure-moi donc que si jamais l'orage
Menace ton vaisseau des horreurs d'un naufrage,
Le premier, pour BETZY, tu sauveras tes jours."
— » Je le jure! et que Dieu soit alors mon secours!"

Nu volgt eene schoone beschrijving van het afvaren der boot. Verder op de wateren lokt de schoone avond de reizigers uit tot vrolijkheid:

» Les aimables propos, les ris, la confiance,
Animèrent le cercle, et la danse et les chants
Se mêlèrent alors au son des instruments."

TOM evenwel, onder den indruk van het opkomend onweder, is ernstig en denkt met onrust aan zijne bruid.

» Plein de ces souvenirs, il garde le silence.
Mais l'aspect du couchant, sombre comme un tombeau,
Dans son coeur oppressé jette un trouble nouveau.

Fraai. — Zeer dichterlijk wordt daarop de orkaan in de verte geschilderd.

» C'est l'ouragan! il vient; dans l'air il se balance;
Sa tête touche au ciel, comme un [illegible] immense;
Ses griffes pressent l'onde et l'horizon lointain,
Sous ses ailes d'ébène a disparu soudain.
Le tonnerre est sa voix roulant dans l'étendue;
Ses yeux sont les éclairs qui déchirent la nue;
Il s'approche, il mugit; d'effrayantes clartés,
De momens en momens brillent de tous côtés."

De daaropvolgende mijmering van TOM bevat ook veel schoons. Intusschen is het onweder nader gekomen, en de stoomboot wordt door den storm geslingerd. Brand! klinkt het eensklaps; en toegesneld slaan de vlammen den kapitein reeds te gemoet. Hij poogt het vuur af te sluiten en wendt snel het roer terug naar het land. Reeds ontdekt men in de verte de baak der haven: daar splijt het roer in de handen des stuurmans, en de boot dobbert reddeloos op de baren. De sloep wordt uitgeworpen, veertig slechts kunnen er in, tien anderen nog staan er op dek, rondom door de vlammen omringd. Zullen zij, door zich mede in de sloep te werpen, haar doen zinken, of haar laten gaan? TOM bemoedigt zijne matrozen tot het laatste. Zij blijven met hem op het wrak:

— Il a fait un serment ... ce serment est trahi!..
Il soupire, fait signe ... et l'esquif est parti!

Den volgenden morgen bereikt de sloep het strand. Gewekt door de tijding, dat de stoomboot op het water verbrand was, stond de menigte reeds aan den oever. Hijgende snelt ook BETZY toe: zij hoort de kreeten der geredden, zij ziet de ten hemel geheven armen; — geen TOM.

— » BETZY s'évanouit. TOM a fini son sort:
Elle vivait pour lui; pour elle tout est mort."

Verscheidene schepen gaan uit op verkenning. Zonder iets te hebben ontdekt, keert het eene na het andere terug. Eindelijk nadert ook het laatste:

[illegible] — » Nos soins n'ont, hélas! retrouvé
[illegible]
[illegible] un mort à la vie!"
BETZY [illegible] souffrante, et comme anéantie,
Elle avance; elle voit un corps sans mouvement,
S'efforce, vole à bord .... c'est lui! c'est son amant.

» Elle tient embrassé le cadavre livide;
Elle presse du marbre; et, d'une bouche avide,
De cent baisers brûlans couvre ce front glacé.
O pouvoir! o surprise! où la vie a cessé,
Le sang reprend son cours! une haleine de flamme
A rechauffé ce sein, a ranimé cette ame!
Elle sent de ce coeur le battement subit,
Et s'écrie, éperdue: » Il vit! ô ciel! il vit!"

Het daaropvolgende slot-couplet is, even als de aanhef, mislukt. Beter ware het geweest met de aangehaalde verzen te eindigen, dan met de ongepaste en onduidelijke woorden:

[illegible] un sublime parjure il devint glorieux:
[illegible] l'écrivit dans le livre des cieux!

De [illegible], voorgesteld als straf wegens den voorbarigen eed, de redding [illegible] wegens de zelfopoffering, ware veel moreler en logischer geweest.

Waterhoogte te Arnhem.

Den 15 Mei. 1 El 9 Palm 5 Duim; gewassen 0 Duim gevallen 0 D.
Den 16 Mei. 1 El 9 Palm 8 Duim; gewassen 3 Duim gevallen 0 D.

Waterhoogte voor Keulen.

13 Mei, 8 voet, 8 duim.

Advertentiën.

DELINGEN, beplant met de fijnste en zeldzaamste HEESTERS, LANEN met marmeren BEELDEN, opgaand HOUTGEWAS, VISCHVIJVERS en GRACHTEN, alles met den meesten smaak aangelegd; BOERENWONING met SCHUREN en verdere BERGING en GEMAKKEN, in twee perceelen ten massa, *zeer geschikt voor* TWEE BUITENVERBLIJVEN; — verder BOUWLAND, groot 30 Bunders en 12 Roeden, bij den Kadastralen legger bekend onder sectie C, N°. 24 tot en met 36. — Eindelijk ongeveer 16 Bunders zeer goed WEILAND, mede te *Neerbosch* gelegen.

De voorwaarden van verkoop zullen acht dagen voor den inzet ten kantore van den bovengemelden Notaris en van Mr. *S. A. HAVEKKAMP*, Advokaat te *Nijmegen*, ter lezing liggen.

---

† § † De Notaris *R. A. J. van ITTERSUM*, te *Brummen*, zal aan het Logement aldaar, van ouds genaamd *het Oude Kromhout*, op Vrijdag den 25sten Mei 1838, des namiddags te 4 ure, bij inzet, en 14 dagen daarna, den 8sten Junij, ter gelijker plaatse en ure, bij toeslag veilen:

1°. Eene DAGHUURDERS-WONING, met 43 Roe[illegible] genaamd *het Oos*[illegible] gelegen, onder *Brummen* op de zoogenaamde *Nieuwstadt*, bekend bij het Kadaster onder Sectie G., N°. 673, 676, 677 en 678.

2°. Een stuk BOUWLAND, genaamd *de Duivels-Mate*, gelegen als voren in den *Enk*, groot 34 Roeden en 30 Ellen, bekend bij het Kadaster onder Sectie G., N°. 660.

3°. Een stuk BOUWLAND, *de Egbre* genaamd, gelegen als voren, groot 18 Roeden en 20 Ellen, bekend bij het Kadaster onder Sectie G., N°. 801.

Nadere informatiën te bekomen ten kantore van voornoemden Notaris.

Openbare Verkooping

EENER

STEENFABRIJK

EN BIJBEHOORENDE

LANDERIJEN,

bij Zutphen.

Ten aanzien dier Verkooping, reeds voorloopig in vroegere nummers dezer Courant meer breedvoerig geannonceerd, wordt alnu nader bekend gemaakt, dat dezelve zal plaats hebben, *bij inzetting*, op Vrijdag den 18den Mei 1838, en *bij finalen toeslag* (naar genoegen geldende) 14 dagen later, zijnde Vrijdag den 1sten Junij daaraanvolgende, telkens des namiddags om *drie* uren, in het Koffijhuis *het Zwijnshoofd*, aan de Markt te *Zutphen*.

Nadere informatiën, ook ten aanzien der veilconditiën, blijven te bekomen ten kantore des Notaris *H. F. LULOFS*, te *Zutphen*.

Vrijwillige Verkooping

VAN

ORANJE-BOOMEN, VREEMDE GEWASSEN

EN

BLOEMEN.

Men is voornemens, om, door het Ministerie van *T. J. LINDGREEN*, Deurwaarder te *Nijmegen*, op Dingsdag den 22sten Mei 1838, des voormiddags ten *tien* ure, op het Landgoed *Hoogenhuizen*, te *Neerbosch*, bij *Nijmegen*, in het openbaar aan de meestbiedenden te verkoopen, tegen *kontante betaling*.

Eene extra fraaije *VERZAMELING van WARME KAST- en ANDERE PLANTEN*, bestaande in: ongeveer twee honderd ORANJE-BOOMEN, meest allen dikke stammen, ALOëS, alle mogelijke soorten van CACTUS, STRELITZIA'S, BANALEN, KOFFIJ-, THEE-, KRUIDNAGEL- en KANEEL-PLANTEN; — voorts ERICA'S, PROTEA'S, DIOSMA'S, [illegible] AZALEA'S, MA[illegible]'S, ME[illegible] de *nieuwste* soorten van, [illegible] anderen, te veel om te noemen.

Bovengemelde Gewassen en [illegible] van heden af tot vóór den verkoop, dagelijks op bovengenoemd [illegible] te zien.

VERKOOPING van AFBRAAK,

aan het hof van Justitie te Arnhem, [illegible]

op Vrijdag den 18den Mei 1838, des namiddags ten [illegible] ure, bestaande in zware Eiken en Greenen BALKEN, RIBBEN, PLANKEN, KOZIJNEN, BINNEN-DEURRAMEN en DEUREN, VLOERSTEENEN, blaauwe PANNEN, eene groote partij BRANDHOUT, enz., enz.

---

§ † § Men verlangt uit de hand te koopen een niet zeer groot † † HEEREN-PLAATSJE, met daaraan gelegene † BOERDERIJ, gelegen aan eenen der Straatwegen in de omstreken van *Arnhem*. Hiertoe gelegenheid zijnde, addressere men zich *Franco*, onder Letter D. bij den Heer *A. J. N. GODEFROIJ*, Notaris te *Arnhem*.

Dertig à Veertig

TIMMERLIEDEN EN METSELAARS,

hun vak grondig verstaande, kunnen bij den Ondergeteekenden dadelijk werk bekomen.

G. van BERKUM,
Mr. Timmerman te Arnhem.

P. PERIN,

Bakkerstraat, Wijk A, No. 89

TE ARNHEM,

heeft de eer, het publiek te verwittigen, dat hij, zoo wel in zijn huis als in zijnen winkel in de Broederenstraat te *Nijmegen*, steeds voorzien is van, door hem zelven vervaardigde, PARAPLUIES, in onderscheidene grootte en soorten, zoowel zijden als katoenen, *allen eerste kwaliteit* en met baleinen, de eerste van *twee* tot *twaalf*, de laatste van *twee* tot *vijf* gulden het stuk; dat hij een groot assortiment PARASOLS, in alle kleuren, volgens den laatsten Parijschen smaak, heeft ontvangen, van *twee* tot *negen* gulden; en dat hij ook voorzien is van eene ruime sortering strooijen MANDJES en gewast-linnen- en andere CARABIS, voor de Dames; alles tot civiele prijzen.

Hij beveelt zich in ieders gunst en recommandatie, en belooft eene prompte en civiele bediening.

---

† § † Bij den Stalhouder *J. P. FLORUSSEN* op † † de Steenstraat te *Arnhem*, zijn uit de hand te koop eene § CALÈCHE, en eene beste KOETS-COUPÉ.

DE NEDERLANDER.

Postwagen-Onderneming.

De diensten dezer Onderneming vertrekken dagelijks van *Zutphen* des morgens om 5 ure, en van *Arnhem* des morgens ongeveer ten 7 ure en 30 minuten naar *Wageningen*, *Rhenen*, *Utrecht*, *Amsterdam*, *Leiden*, *'s Hage*, *Gouda*, *Rotterdam*, *Gorinchem*, *Breda* enz., enz, vice versa, en van *Arnhem* naar *Zutphen* des avonds ongeveer ten $6\frac{1}{4}$ ure.

Te *Zutphen* wordt het kantor gehouden in het Logement *de Zwaan*, Directeur de heer LIJSEN; te *Arnhem* in de Weverstraat bij den Heer CNOPIUS, Directeur de heer CNOPIUS.

Utrecht, den 15den Mei 1838.

De Ondernemers,
J. van BEUSEKOM Erz., en COMP.

** Bij *J. F. THIEME*, te *Nijmegen*, is uitgegeven en alom te verkrijgen:

I. HET LEVEN en KARAKTER van Dr. PH. DODDRIDGE, door Dr. STATIUS MULLER, met eene voorrede van Prof. J. NIEUWENHUIS . . . *f* 1.00.

II. ENGELSCH LEESBOEK *in proza en poëzij*. Bijeenverzameld door D. BOMHOFF, Hzn. . . . *f* 1.00.

III. Opstellen ter vertaling in het Engelsch, Naar het oorspronkelijke van H. E. LLOYD, door D. BOMHOFF, Hzn. . . . *f* 1.00.

IV. Tien stuks FOLIO-PLATEN, *behoorende tot de Wiskunstige toepassingen voor Teekenlessen*; 1ste en 2de deel, 1ste afdeeling. . . . 3.80.

NB. De beide laatste afdeelingen van dit voor de militaire scholen zoo onmisbaar werk volgen spoedig.

V. KRIJGSKUNDIGE AARDRIJKSBESCHRIJVING, *ingerigt voor het eerste onderwijs in de militaire scholen*; door J. C. BEIJER, 3 dln. compleet à . . . *f* 10.50.

VI. H. F. REHM'S, *Regelen van voorzigtigheid voor Ouders en Leermeesters, die hunne kinderen eenig onderrigt omtrent de voortteling willen geven, en hen waarschuwen voor wellust en onkuischheid*; 2de, door R. van WIJK, JACZN., vrij bewerkte druk . *f* 1.80.

VII. DE GRAAF van TOULOUSE, *Hitorisch-Romantische Tafereelen uit de tijden van den vervolgings-oorlogs tegen de Abigensen.* Naar het Fransch van F. SOUILLÉ, 2 dln. compleet *f* 4.60.

VIII. AANHANGSEL op het Algemeen WOORDENBOEL van KUNSTEN en WETENSCHAPPEN, enz. in 8 dln. bewerkt door G. NIEUWENHUIS, [illegible]

NB. Dit stuk is reeds aan H. H. Inteekenaars [illegible] wordt niet in commissie verzonden maar [illegible].

IX. Beknopte ENG[illegible]UNST. door D. BOMHOFF, Hzn. [illegible] H. E. LLOYD. *f* 1.00.

Behalve het [illegible] *gevolg verkocht de navolgende* [illegible] *beoordeeld:*

[illegible] TAALBOEKEN:

a. Nieuw Nederduitsch-Engelsch en Engelsch-Nederduitsch Woordenboek, 2 dln. à . . . *f* 10.10

b. Handleiding voor hen, die in korten tijd de Engelsche taal willen leeren spreken en schrijven. Naar het oorspronkelijke van D. WILKE, door D. BOMHOFF, Hzn. . . . *f* 0.85.

c. Nieuwe Engelsche Spraakkunst door H. E. LLOYD. Naar den 4den druk voor Nederlanders bewerkt door D. BOMHOFF, Hz. . *f* 3.40.

Te Arnhem, bij C. A. THIEME, Boekdrukker.